

SEPA COM PACIFIQUE



Septembre 2013

Business Communication

on

Transaction in Euros with French Pacific Ocean territories

<u>Contexte</u>	<u>Context</u>
<p>La Nouvelle-Calédonie, la Polynésie française et les îles Wallis-et-Futuna font partie de la République Française et sont, au regard de l'Union européenne, des «Pays et Territoires d'Outre-Mer». A ce titre, ils ne font pas partie de l'Union européenne, mais bénéficient d'un statut d'association particulier : ils n'ont donc pas vocation à adhérer à l'espace SEPA.</p> <p>En conséquence, contrairement au reste de la République Française (ci-après RF Zone SEPA), les prestataires de services de paiement (ci-après PSP) situés dans ces trois collectivités du Pacifique (« COM du Pacifique ») ne sont pas éligibles à une adhésion aux schémas SEPA de l'EPC : SCT (SEPA Credit Transfer ou Virement SEPA), SDD Core (SEPA Direct Debit ou Prélèvement SEPA) et SDD B2B (SEPA Business-to-Business Direct Debit ou Prélèvement SEPA Interentreprises).</p> <p>Par ailleurs, chacune de ces collectivités dispose de modalités locales d'échange pour les opérations en francs Pacifique (code ISO :</p>	<p>New Caledonia (NC), French Polynesia (PF) and Wallis and Futuna islands (WF) are part of the French republic and considered as "Countries and Overseas Territories" vis-à-vis the European Union. As such, they do not form part of the European Union but benefit from a specific status; they are not due to join the SEPA area.</p> <p>Consequently, contrary to the rest of the French Republic ("FR SEPA zone"), payment service providers ("PSP") located in these three territories ("COM Pacific") are not eligible to join any of the SEPA EPC schemes: SCT (SEPA Credit Transfer), Core SDD (SEPA Direct Debit) and SDD B2B (SEPA Business-to-Business Direct Debit).</p> <p>In addition, each of these three territories has a local clearing procedure for the transactions in Pacific Francs (ISO code: XPF) currently based</p>

<p>XPF), actuellement basées sur le format interbancaire national français. Ces formats, resteront applicables au-delà du 1^{er} février 2014 pour les opérations en francs Pacifique.</p> <p>Dans le cadre du règlement (UE) N° 260/2012, la migration aux schémas SEPA s'imposera à l'ensemble de la RF zone SEPA et conduira, dès le 1^{er} février 2014, à l'abandon des virements et prélèvements en euros qui s'échangent actuellement en format interbancaire national.</p> <p>Dans ce contexte, le CFONB¹ et l'IEOM² ont défini une solution pour assurer la continuité des services de virement et de prélèvement nationaux libellés en euros entre la RF zone SEPA et les trois COM du Pacifique (RF zone non-SEPA) ainsi que dans les trois COM du Pacifique entre elles.</p>	<p>on the French national interbank format, which will remain applicable after the 1st of February 2014 for the payments in Pacific Franc.</p> <p>Under the Regulation (EU) No 260/2012, the migration to SEPA schemes requires to stop processing the legacy national credit transfer and direct debit schemes in Euros within the entire "FR SEPA zone" as from the 1st of February 2014.</p> <p>In this context, CFONB and IEOM have defined a solution to ensure continuity of national payment services for credit transfers and direct debits in Euros between the "FR SEPA zone" and these three territories called (FR non-SEPA zone) as well as between themselves.</p>
<p style="text-align: center;"><u>Cadre juridique applicable en France</u></p> <p>La loi de séparation et de régulation des activités bancaires introduit les bases législatives nécessaires à la mise en œuvre en France du SEPA COM Pacifique, pour les paiements de détail en euros en provenance et à destination des COM du Pacifique, via la création de l'article L. 712-8 dans le code monétaire et financier (cf. annexe n° 1). Cet article entrera en vigueur le 1^{er} février 2014. Les textes d'application correspondants, précisant les modalités de la solution, devraient être publiés avant cette date.</p>	<p style="text-align: center;"><u>French Legal framework</u></p> <p>The July 2013 French banking law has introduced legislative foundations for the implementation of a "SEPA COM Pacific" solution for retail payments in Euros to and from "COM Pacific" territories, through a new "article L. 712-8" in the French Monetary and Financial Code (see Annex 1). This article will enter into force on the 1st of February 2014. Relevant by-laws are due to be published by then to define all the modalities of the "SEPA COM Pacific" solution.</p>

<p style="text-align: center;"><u>Points de vigilance</u></p> <p>Les points de vigilance pour la mise en œuvre de cette solution sont les suivants :</p>	<p style="text-align: center;"><u>Attention points</u></p> <p>The attention points for the implementation of this solution are the following:</p>
<p style="text-align: center;">➤ Systèmes d'échange et de règlement (CSM)</p> <p>Tous les systèmes d'échange et de règlement ne traiteront pas les opérations « SEPA COM</p>	<p style="text-align: center;">➤ Clearing and settlement mechanisms (CSM)</p> <p>All CSMs will not process "SEPA COM Pacific" transactions. It is therefore important to check</p>

¹ CFONB : Comité Français d'Organisation et de Normalisation Bancaires

² IEOM : Institut d'Emission d'Outre-Mer

<p>Pacifique ». Il est donc important de vérifier auprès de votre PSP sa capacité à traiter, échanger et régler (directement ou indirectement) ces opérations par le biais d'un système de paiement acceptant les opérations « SEPA COM Pacifique ».</p>	<p>with your PSP, its capability to process, exchange and settle (directly or indirectly) these types of transactions through a CSM accepting the "SEPA COM Pacific" transactions.</p>
<p>➤ Bascule au 1^{er} février 2014</p> <p>Le passage au « SEPA COM Pacifique » pour les opérations de détail s'effectuera en une seule fois le 1^{er} février 2014.</p> <p>Jusqu'à cette date, les virements et prélèvements nationaux de détail en euro entre la « RF zone SEPA » et les COM du Pacifique ou entre les COM du Pacifique doivent continuer de s'échanger au format français actuel jusqu'au 31 janvier 2014.</p> <p>Le canal d'échange et de règlement des opérations de paiement unitaires dit HVP (High Value Payment) reste inchangé après le 1^{er} février 2014.</p>	<p>➤ 1st February 2014 End Date</p> <p>The big bang to "SEPA COM Pacific" for retail transactions will be carried out on 1st of February 2014.</p> <p>Until this date, national retail credit transfers and direct debits in euro between the two geographical areas or between "COM Pacific" territories should continue to be processed in the current French format up to January 31st 2014.</p> <p>High Value Payment clearing and settlement mechanisms, so called "HVP", will remain unchanged after 1 February 2014.</p>
<p>➤ Coordonnées bancaires des comptes de paiement des COM du Pacifique</p> <p>Le code pays de l'IBAN relatif aux comptes de paiement des « COM du Pacifique » étant celui de la République Française (FR), il ne permet pas de reconnaître que ces comptes sont domiciliés en dehors de la zone SEPA. Seul le code pays figurant dans le BIC du PSP teneur de comptes le permet (NC pour la Nouvelle Calédonie, PF pour la Polynésie française, WF pour Wallis-et-Futuna).</p> <p>Les BIC des PSP des trois COM du Pacifique ne sont pas répertoriés dans le référentiel de l'EPC (EPC Register of Participants).</p> <p>L'IBAN Registry précise quels sont les BIC du territoire français qui relèvent de la zone SEPA et ceux qui n'en font pas partie (voir en annexe n°2 la page France de l'IBAN Registry).</p>	<p>➤ Banking details in the "COM Pacific" area</p> <p>The IBAN country code of the COM Pacific payment accounts is the French Republic' one (FR), which does not recognise that these payment accounts are located outside the SEPA area. Only the regional country code of the PSP's BIC allows it (NC for New Caledonia, PF for French Polynesia and WF for Wallis and Futuna islands).</p> <p>BICs of the PSPs from the three "COM Pacific" territories are not registered in the EPC repository (EPC Register of Participants).</p> <p>The IBAN Registry specifies which of the French territories are within the SEPA and which of them are not (see Annex 2 of the "France" page IBAN Registry).</p>

<p>Pour atteindre un compte de paiement des COM du Pacifique, il est donc fortement recommandé que les coordonnées bancaires des clients que le donneur d'ordre doit communiquer à son PSP français soient composées de deux éléments :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Le BIC avec le code pays local où est située la banque teneuse de comptes : PF (Polynésie française), NC (Nouvelle-Calédonie) ou WF (Wallis-et-Futuna) 2. L'IBAN du client avec le code pays de la République Française : FR 	<p>For a payment to a "COM Pacific" payment account, it is therefore highly recommended that the banking details the customer notify to his French PSP, include the two following essential elements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A BIC with the regional country code where the payment account is located: PF (French Polynesia), NC (New Caledonia) or WF (Wallis and Futuna Islands) 2. A French IBAN starting by FR.
<p style="text-align: center;">➤ Relation client-PSP</p> <p>Dans les trois COM du Pacifique, à partir du 1^{er} février 2014, la clientèle sera libre d'adopter les formats d'instruction de paiement « SEPA COM Pacifique » pour ses opérations en euros. Elle pourra donc, en se coordonnant préalablement avec son PSP local, effectuer des remises d'ordres sous forme de messages ISO 20022 sur lesquels s'appuie le « SEPA COM Pacifique », mais elle n'en aura pas l'obligation.</p>	<p style="text-align: center;">➤ Customer to PSP relationship</p> <p>From the 1st of February 2014, customers located in the three "COM Pacific" territories will be free to adopt the "SEPA COM Pacific" payment instruction format for their operations in Euros exchanged with their local PSPs. They may deliver ISO 20022 payment orders (base of "SEPA COM Pacific" format) after a close coordination with their PSPs, but they will not be construed to do so.</p>
<p style="text-align: center;">➤ Autres pays SEPA</p> <p>Le « SEPA COM Pacifique » n'est pas accessible aux clients dont les comptes sont domiciliés en dehors des frontières de la République Française, comme par exemple à Monaco.</p> <p>Les opérations effectuées entre les autres pays de l'espace SEPA et les COM du Pacifique continueront donc à être traitées comme des opérations internationales, même après le 1^{er} février 2014.</p>	<p style="text-align: center;">➤ Other SEPA countries</p> <p>"SEPA COM PACIFIC" does not apply to customer's whose payment accounts are located outside the French Republic, such as Monaco or any other SEPA country.</p> <p>Payment transactions between other SEPA countries and these three COM Pacific territories should continue to be processed as international transactions, even after the 1st February 2014.</p>

Annexe n° 1

Art. L. 712-8. du code monétaire et financier

« I. — Un décret précise les modalités de mise en œuvre des virements et des prélèvements libellés en euros lorsque le prestataire de services de paiement bénéficiaire et celui du payeur, tels que définis à l'article L. 521-1, sont situés :

« 1° L'un sur le territoire de la France métropolitaine, dans les départements d'outre-mer, dans le département de Mayotte, à Saint-Barthélemy, à Saint-Martin ou à Saint-Pierre et Miquelon et l'autre, en Nouvelle-Calédonie, en Polynésie française ou dans les îles Wallis et Futuna ;

« 2° L'un en Nouvelle-Calédonie, en Polynésie française ou dans les îles Wallis et Futuna et l'autre sur l'un des deux autres de ces territoires.

« II. — Les règles applicables aux virements et prélèvements libellés en euros visés aux alinéas précédents sont établies par référence aux règles applicables aux virements et prélèvements libellés en euros lorsque le prestataire de services de paiement du bénéficiaire et celui du payeur, tels que définis à l'article L. 521-1, sont tous les deux situés en France métropolitaine. »

II. — Le présent article entre en vigueur le 1^{er} février 2014 »

Annexe n°2

« extrait de la page France de l'IBAN Registry »

Q.5.2	Country code as defined in ISO 3166:
	<p>FR. Note that French Republic regional country codes used for companies identification (BIC) do not contradict the generic FR country code at IBAN level</p> <p>Regional and administrative French Republic subdivision country codes : French Guyana (GF), Guadeloupe (GP), Martinique (MQ), Reunion (RE), French Polynesia (PF)*, French Southern Territories (TF)*, Mayotte (YT), New Caledonia (NC)*, Saint Barthelemy (BL), Saint Martin (French part) (MF), Saint Pierre et Miquelon (PM), and Wallis and Futuna Islands (WF)*.</p>
Q.5.3	Domestic account number example:
	20041 01005 0500013M026 06
Q.5.4	BBAN ⁱ structure (components and for each component: number of characters, character type: alphabetic, numeric or alphanumeric) ⁱⁱ :
	5!n5!n11!c2!n
Q.5.5	BBAN length (total length in number of characters)
	23!c
Q.5.6	Bank identifier ⁱⁱⁱ position within the BBAN (start and end position)
	Positions 1-5
Q.5.7	Bank identifier (as used in the BBAN) example:
	20041
Q.5.8	BBAN example:
	20041010050500013M02606
Q.5.9	IBAN ^{iv} structure (components and for each component: number of characters, character type: alphabetic, numeric or alphanumeric):
	FR2!n5!n5!n11!c2!n
Q.5.10	IBAN length (must be less or equal to 34 characters):
	27!c
Q.5.11	IBAN examples – both in electronic and print formats
	<p>electronic format example: FR1420041010050500013M02606</p> <p>IBAN print format example : FR14 2004 1010 0505 0001 3M02 606</p>
Q.5.12	Any other relevant information
	<p>SEPA Country :</p> <p>Only BL, FR, GF, GP, MF, MQ, PM, RE and YT refer to a SEPA country.</p> <p>Consequently, any other regional country code (NC, PF, TF, WF) does not refer to a SEPA country</p>

* These regional country codes are not part of the SEPA zone.

ⁱ **BBAN** means basic bank account number identifier that uniquely identifies an individual account at a specific financial institution in a particular country and which includes a national bank identifier code (other than BIC) of the financial institution servicing that account.

ⁱⁱ Please use same character representations as in the IBAN registry (see table below)

n	Digits (numeric characters 0 to 9 only)
a	Upper case letters (alphabetic characters A-Z only)
c	upper and lower case alphanumeric characters (A-Z, a-z and 0-9)
e	blank space

The following length indications are used :

nn!	fixed length
nn	maximum length

As an example, if a BBAN has the character composition 2!n2!a12!c, it means that it is composed of 2 numeric, 2 alphabetic and 12 alphanumeric characters. Each component has a fixed length.

ⁱⁱⁱ **Bank identifier** means the national bank identifier code (other than BIC) that uniquely identifies the financial institution and, when appropriate, the branch of that financial institution servicing an account

iv IBAN means the international bank account number that is an expanded version of the basic bank account number (BBAN), and intended to uniquely identify, for use in international transactions, an individual account at a specific financial institution, in a particular country.